61102000F.fm Page 58 Wednesday, September 14, 2005 4:27 PM

MODE D'EMPLOI

AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.....PAGE 59

CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT.....PAGE 59

PRÉCAUTIONS EN CAS D'ABSENCE OU DE DÉMÉNAGEMENT.....PAGE 61

DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDE .....PAGE 62

UTILISATION DU DISTRIBUTEUR A GLACONS ET DU DISTRIBUTEUR D'EAU .....PAGE 65

FILTRE À EAU (SELON MODÈLES) .....PAGE 66

GUIDE DES COMPOSANTS INTERNES.....PAGE 67

GUIDE DE CONSERVATION ET DE DECONGELATION DES ALIMENTS .....PAGE 72

ENTRETIEN ET NETTOYAGE .....PAGE 74

DIAGNOSTIC RAPIDE / ASSISTANCE.....PAGE 75

SERVICE APRÈS-VENTE.....PAGE 76

INSTALLATION.....PAGE 77

RACCORDEMENT A L'ARRIVEE D'EAU .....PAGE 84

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE.....PAGE 85

AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL

- L'appareil que vous venez d'acheter est exclusivement réservé à un usage ménager.

Pour utiliser au mieux votre appareil, nous vous invitons à lire attentivement son mode d'emploi. Vous y trouverez la description de votre appareil et des conseils utiles sur la conservation des aliments.

Conservez ce livret pour toute consultation ultérieure.

1. Après avoir déballé l'appareil, assurez-vous qu'il n'est pas endommagé et que les portes ferment correctement. Tout dommage éventuel devra être signalé au revendeur dans un délai de 24 heures.
2. Nous vous conseillons d'attendre au moins deux heures avant de mettre l'appareil en service, afin de permettre au circuit de réfrigération d'être complètement performant.
3. L'installation de l'appareil et le branchement électrique doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément aux instructions du fabricant et aux normes locales en vigueur.
4. Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser.

CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

1. Emballage
L'emballage est à 100% recyclable et porte le symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur. Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants car ils constituent une source potentielle de danger.

2. Mise au rebut
Cet appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables
Il est conforme à la directive européenne 2002/96/EC relative au déchets des équipements électriques et électroniques (WEEE).
En assurant une mise au rebut correcte de l'appareil, vous participez à la pévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé pouvant résulter d'une mauvaise mise au rebut de l'appareil.

Le symbole  sur l'appareil ou sur la documentation technique signale que cet appareil ne doit pas être mis au rebus avec les ordures ménagères. Remettez l'appareil à un centre de collecte spécialisé dans le recyclage de matériaux électriques et électroniques.
Au moment de la mise au rebut, rendez l'appareil inutilisable en sectionnant le câble d'alimentation et en démontant les portes et les grilles, de façon à empêcher les enfants de pénétrer à l'intérieur du réfrigérateur.

Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'installation. Remettez immédiatement l'appareil à un centre de collecte agréé ; n'abandonnez pas l'appareil sans surveillance même pour quelques jours ; il représente un danger potentiels pour les enfants. Pour de plus amples informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, contactez votre centre urbain local, le service d'évacuation des déchets ménagers ou le magasin ou vous avez acheté l'appareil.

Information :
Cet appareil est sans CFC (le circuit de réfrigération contient du R134a).
Appareils avec isobutane (R600a) :
L'isobutane est un gaz naturel sans danger pour l'environnement. Il est toutefois inflammable. Procédez avec prudence. Il est indispensable de vous assurer que les tuyaux du circuit de réfrigération sont en parfait état.

STOCKAGE DES DENRÉES DANS LES RÉFRIGÉRATEURS ET RÈGLES D'HYGIÈNE ALIMENTAIRE

La consommation croissante de plats préparés et d'autres aliments fragiles, sensibles en particulier au non-respect de la chaîne du froid 1), rend nécessaire une meilleure maîtrise de la température de transport et de stockage de ces produits.
À la maison, le bon usage du réfrigérateur et le respect de règles d'hygiène rigoureuses contribueront de façon significative et efficace à l'amélioration de la conservation des aliments.

MAÎTRISE DE LA TEMPÉRATURE

- Stockez les aliments les plus sensibles dans la zone la plus froide de l'appareil, conformément aux indications figurant dans cette notice.
- Attendez le complet refroidissement des préparations avant de les stocker (exemple : soupe).
- Limitez le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause, ne pas la laisser ouverte trop longtemps pour éviter une remontée en température du réfrigérateur.
- Positionnez la commande de réglage du thermostat de façon à obtenir une température plus basse. Ce réglage doit se faire progressivement afin de ne pas provoquer le gel des denrées.
- La mesure de la température d'une zone, clayette par exemple, peut se faire au moyen d'un thermomètre placé, dès le départ, dans un récipient rempli d'eau (verre). Pour être fidèle et représentative de ce qui se passe à l'intérieur de l'appareil, la lecture de la température doit être faite après quelques heures de stabilisation de l'ensemble, par exemple le matin à la première ouverture de la porte.

RESPECT DES RÈGLES D'HYGIÈNE ALIMENTAIRE

- Retirez les emballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (exemple : emballages des packs de yaourts).
- Emballez systématiquement la nourriture pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Disposez les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement tout autour.
- Consultez la notice d'utilisation de l'appareil en toutes circonstances et en particulier pour les conseils d'entretien.
- Nettoyez fréquemment l'intérieur du réfrigérateur en utilisant un produit d'entretien doux, sans effet oxydant sur les parties métalliques, puis rincer avec de l'eau additionnée de jus de citron, de vinaigre blanc ou avec tout produit désinfectant adapté au réfrigérateur.
- Se laver les mains avant de toucher les aliments, et plusieurs fois pendant la préparation du repas si celle-ci implique des manipulations successives de produits différents, et après, bien sûr, au moment de passer à table comme les règles d'hygiène l'imposent.
- Ne pas réutiliser des ustensiles ayant déjà servi (par exemple cuillère en bois, planche à découper sans les avoir bien nettoyés au préalable).

***

1) Chaîne du froid : maintien sans rupture de la température requise d'un produit, depuis sa préparation et son conditionnement jusqu'à son utilisation par le consommateur.

Déclaration de conformité

- Cet appareil est destiné à être mis en contact avec des denrées alimentaires et est conforme aux directives européennes 90/128/EEC, 02/72/EEC et à la règlementation (EC) n° 1935/2004

CE

- Cet appareil a été conçu, construit et commercialisé conformément aux :

- objectifs de sécurité de la Directive Basse Tension 73/23/CEE ;
- conditions requises en matière de protection de la Directive "EMC" 89/336/CEE modifiée par la directive 93/68/EEC.

- La sécurité de votre appareil est uniquement garantie s'il est relié à une prise de terre homologuée.



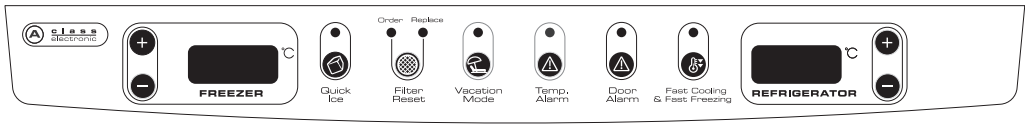
PRÉCAUTIONS EN CAS D'ABSENCE OU DE DÉMÉNAGEMENT

- N'utilisez le compartiment réfrigérateur que pour la conservation d'aliments frais et le compartiment congélateur que pour la conservation d'aliments surgelés, la congélation d'aliments frais et la production de glaçons.
- Après l'installation, vérifiez que le réfrigérateur ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- N'introduisez pas de récipients en verre contenant des liquides dans le congélateur car ils pourraient exploser.
- Ne mangez pas les glaçons ou les glaces immédiatement après les avoir sortis du congélateur, car ils pourraient provoquer des brûlures dues au froid.
- Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, veillez toujours à débrancher l'appareil ou à couper l'alimentation électrique.
- Assurez-vous que votre réfrigérateur est loin de toute source de chaleur.
- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence, de liquides ou de gaz inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Les émanations peuvent provoquer un risque d'incendie ou d'explosion.
- Pour garantir une ventilation correcte, laissez un espace de part et d'autre de l'appareil et au-dessus.
- Vérifiez que les bouches d'air de l'enveloppe ou du logement de l'appareil ne sont pas obturées de façon à ce que l'air puisse circuler correctement.
- Tous les appareils équipés d'un distributeur de glace ou d'eau doivent être branchés à un réseau d'alimentation hydrique fournissant exclusivement de l'eau potable (la pression du réseau hydrique doit être comprise entre 2,4 et 8,3 bar (35 et 120 psi)). Les distributeurs de glace et d'eau qui ne sont pas directement branchés sur un approvisionnement en eau sur secteur doivent uniquement être remplis d'eau potable.
- Installez et mettez l'appareil d'aplomb sur un sol capable de supporter son poids, dans un endroit adapté à ses dimensions et à son usage.
- Installez l'appareil dans un endroit sec et bien ventilé. L'appareil est configuré pour fonctionner dans des fourchettes de température ambiante spécifiques, selon la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique : si l'appareil fonctionne pendant une longue période au-dessus ou en dessous de la fourchette de température indiquée, il peut être défectueux.

Classe climatique	T amb. (°C)	T amb. (°F)
SN	De 10 à 32	De 50 à 90
N	De 16 à 32	De 61 à 90
ST	De 18 à 38	De 64 à 100
T	De 18 à 43	De 64 à 110

- Déplacez l'appareil en veillant à ne pas endommager le revêtement de sol (parquet. par ex.).
- Pour accélérer le processus de dégivrage n'utilisez jamais de moyens mécaniques autres que ceux préconisés par le fabriquant .
- N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
- N'utilisez pas d'appareils électriques autres que ceux préconisés par le fabricant à l'intérieur du congélateur.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants en bas âge ou des personnes handicapées sans surveillance.
- Pour éviter tout risque que les portes se referment sur un enfant et de suffocation, n'autorisez pas les enfants à jouer à l'intérieur de l'appareil.
- Le câble doit être remplacé exclusivement par un technicien agréé.
- N'utilisez pas d'adaptateurs, de rallonges ni de prises multiples.
- L'appareil doit pouvoir être déconnecté de la prise secteur par simple débranchement ou au moyen d'un interrupteur bipolaire monté en amont de la prise.
- Contrôlez que le voltage indiqué sur la plaquette signalétique correspond à la tension de l'habitation.
- N'avalez pas le liquide (atoxique) contenu dans les accumulateurs de froid (s'ils sont fournis.
- Ne mettez pas vos doigts ou vos mains sur le mécanisme de distribution de glace lorsque le réfrigérateur est branché au risque de vous blesser. Cette précaution permet également d'éviter toute interférence avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection et avec l'élément chauffant de distribution des glaçons.
- Pour éviter tout risque d'emprisonnement et d'étouffement, ne retirez pas la grille rabattable du bac de congélation supérieur.
- Ne mettez pas le distributeur de glace en marche avant de le brancher à une arrivée d'eau.

DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDE

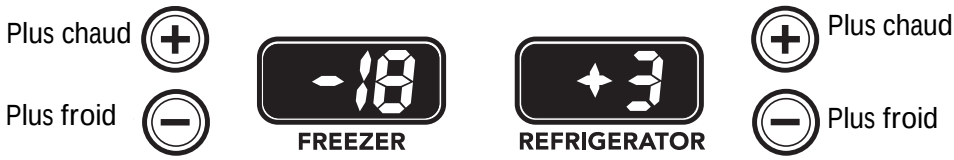


Le bandeau de commande est situé en haut sur le devant du compartiment réfrigérateur.

Thermostats

Pour votre convenance, les thermostats ont été préconfigurés en usine. Lors de la première installation de votre réfrigérateur, vérifiez que les thermostats respectent toujours la configuration préconisée comme indiqué.

Réglages préconisés



ATTENTION :

- Attendez que votre réfrigérateur refroidisse complètement pendant 24 heures avant d'y placer des aliments. Des aliments placés dans un réfrigérateur qui n'est pas suffisamment froid peuvent s'abîmer.
- Si la température à l'intérieure du réfrigérateur est trop élevée ou trop basse, vérifiez dans un premier temps que les bouches d'air ne sont pas obsturées avant de régler la température. Reportez vous à "Garantir une ventilation adéquate".

Mise sous/hors tension de l'appareil :

- Appuyez sur la touche à effleurement du congélateur (+) à plusieurs reprises jusqu'à ce que "ARRET" apparaisse sur l'affichage du congélateur. Attendre quelques secondes avant que le réfrigérateur ne s'éteigne. Aucun des compartiments n'est réfrigéré.
- Appuyez sur la touche (-) du réfrigérateur ou du congélateur pour mettre l'appareil sous tension.

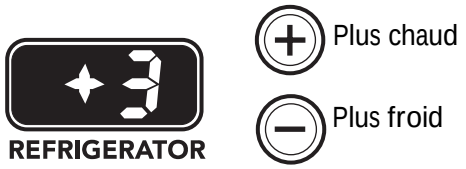
Thermostats

Le thermostat du réfrigérateur contrôle la température du compartiment réfrigérateur. Le thermostat du congélateur contrôle la température du compartiment congélateur. Si vous désirez modifier la température dans le réfrigérateur ou le congélateur, utilisez les configurations classées dans le tableau pour référence.

Réglage de la température de point de consigne :

- Appuyez sur les touches (+) ou (-) jusqu'à ce que le point de consigne de la température voulue s'affiche.

REMARQUE : Excepté lors de la première mise en service de votre réfrigérateur, ne procédez jamais à plusieurs réglages de température à la fois. Patientez 24 heures pour que la température se stabilise entre les réglages.



Refroidissement et congélation rapides

Le dispositif de refroidissement et de congélation rapide facilite la conservation pendant les périodes d'utilisation fréquente du congélateur, lorsque celui-ci est chargé à bloc ou lorsque la température ambiante est temporairement élevée.

- Appuyez sur la touche à effleurement Fast Cooling & Fast Freezing pour régler le congélateur et le réfrigérateur à la température la plus basse. Appuyez à nouveau sur la touche à effleurement Fast Cooling & Fast Freezing pour revenir au point de consigne normal du réfrigérateur.

REMARQUE : La fonction de Refroidissement et congélation rapide est automatiquement désactivée après 12 heures.



Fast Cooling & Fast Freezing

Distribution rapide de glaçons

Le dispositif de distribution rapide de glaçons facilite la fabrication de glaçons pendant les périodes d'utilisation fréquente de glaçons en augmentant leur production.

- Appuyez sur la touche à effleurement Quick Ice pour régler le congélateur à la température la plus basse. Appuyez à nouveau sur la touche à effleurement Fast Cooling & Fast Freezing pour revenir au point de consigne normal du congélateur.

REMARQUE : La fonction de Distribution rapide de glaçons est automatiquement désactivée après 24 heures.



Quick Ice

Mode vacances

En mode vacances, le dégivrage du congélateur n'est pas aussi fréquent par mesure d'économie d'énergie.

- Appuyez sur la touche à effleurement Vacation Mode jusqu'à ce que le voyant de la fonction s'allume. Appuyez à nouveau sur la touche à effleurement Vacation Mode pour désactiver la fonction.

REMARQUE : La porte du réfrigérateur peut être ouverte dans la première heure suivant le réglage au Mode vacances sans avoir à désactiver la fonction.



Vacation Mode

Alarme thermique

L'alarme thermique combine des fonctionnalités de coupure de courant et de signalement de l'augmentation de la température.

Coupure de courant

Pendant une coupure de courant, si les températures dans le congélateur et le réfrigérateur dépassent la température normale de fonctionnement, la température la plus élevée s'affiche.

- Appuyez sur la touche à effleurement Temp. Alarm jusqu'à ce que le voyant correspondant à la fonction s'allume. Maintenez la touche Temp. Alarm enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant s'éteigne et que la fonction est désactivée.



Temp. Alarm

Alarme de signalement d'augmentation de la température

Si la température du réfrigérateur et du congélateur dépasse le seuil de fonctionnement normal pendant plus d'une heure, l'alarme retentit à plusieurs reprises

L'affichage de la température fournit alternativement les températures actuelles et la température la plus élevée atteinte par un compartiment lors de la coupure de courant.

Appuyez une fois sur la touche à effleurement Temp. Alarm pour arrêter la sonnerie de l'alarme et alterner les affichages de température. Le voyant d'Alarme thermique continue à clignoter jusqu'à ce que la température du réfrigérateur se stabilise.

Alarme de porte

L'Alarme de porte fait retentir un carillon toutes les secondes lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant 5 minutes de suite.

Le carillon retentit jusqu'à ce que la porte soit fermée ou que l'alarme est désactivée.

Appuyez sur la touche à effleurement Door Alarm de porte pour activer ou désactiver cette fonction. Le voyant s'allume lorsque l'alarme de porte est activée.

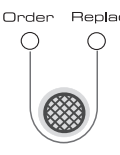


Door Alarm

Voyant de filtre et repose du filtre (selon modèles)

Le voyant du filtre s'allume pour vous aider à savoir quand changer le filtre à eau. Lorsque le voyant jaune Order (commander) est allumé, il est presque temps de changer le filtre à eau. Lorsque le voyant rouge Replace (remplacer) est allumé, installez un filtre à eau neuf. Reportez-vous à "Système de filtrage de l'eau."

Après avoir remplacé le filtre à eau, maintenez la touche FILTER RESET appuyée pendant 3 secondes jusqu'à ce que les voyants Order et Replace s'éteignent.

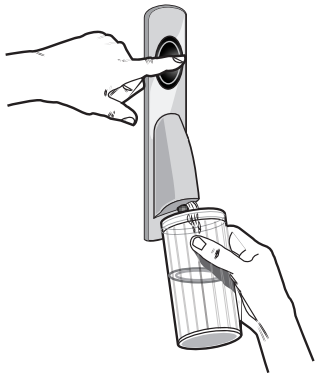


Filter Reset

Distributeur d'eau

(selon modèles)

Si vous n'avez pas vidangé le circuit d'eau lors de la première installation du réfrigérateur, laissez couler l'eau dans un récipient jusqu'à recueillir 8 à 12 l d'eau à jeter (2 à 3 gal.) ou pendant environ 6 à 8 minutes dès que l'eau s'écoule. L'eau tirée permet de rincer les tuyaux. Attendez plusieurs heures avant que le réfrigérateur refroidisse et rafraîchisse l'eau.



Distribution d'eau

1. Placez un récipient sous le distributeur tout en appuyant sur le bouton.
2. Pour arrêter l'écoulement, relâchez le bouton..

REMARQUE : Afin de maintenir un approvisionnement en eau fraîche continu, tirez suffisamment d'eau toutes les semaines.

Configuration personnalisée

Si vous le désirez, le bandeau de commande permet de configurer l'appareil en fonction de vos préférences.

Affichage de la température (C_F)

Cette fonction vous permet de modifier l'affichage de la température.

C - Température en degrés Celsius

F - Température en degrés Fahrenheit

Alarme (AL)

Cette fonction vous permet de désactiver le son de toutes les alarmes.

MARCHE - Déclenchement de l'alarme.

ARRET - L'alarme ne retentit pas.

Mode Sabbat (SAB)

IMPORTANT : Cette fonction ne désactive pas l'éclairage intérieur.

MARCHE - Désactivation de tous les voyants du bandeau de commande.

ARRET - Activation de tous les voyants du bandeau de commande.

REMARQUE : Pour réactiver les voyants du bandeau de commande, appuyez sur n'importe quelle touche à effleurement.

Accès au menu de configuration par l'utilisateur :

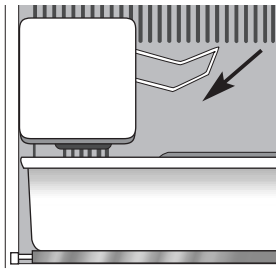
1. Appuyez sur la touche à effleurement Door Alarm et maintenez-la appuyée pendant plus de 3 secondes. La désignation de la fonction s'affiche sur l'écran du réfrigérateur et le statut de la fonction (C ou F) ou (MARCHE OU ARRET) apparaît sur l'affichage du réfrigérateur.
2. Utilisez les touches d'effleurement (+) ou (-) pour faire défiler les fonctions. Lorsque la fonction désirée s'affiche, appuyez sur les touches d'effleurement (+) ou (-) du réfrigérateur pour modifier le statut des fonctions.
3. Enregistrez votre configuration en maintenant la touche d'effleurement Door Alarm appuyée pendant 3 secondes ou en refermant le compartiment réfrigérateur.

61102000F.fm Page 65 Wednesday, September 14, 2005 4:27 PM

UTILISATION DU DISTRIBUTEUR A GLACONS ET DU DISTRIBUTEUR D'EAU

Production de glace automatique

Connectez la machine à glaçons à l'alimentation en eau comme préconisé. **Un débit d'eau correct et un réfrigérateur d'aplomb sont essentiels pour optimaliser les performances de la machine à glaçons.**

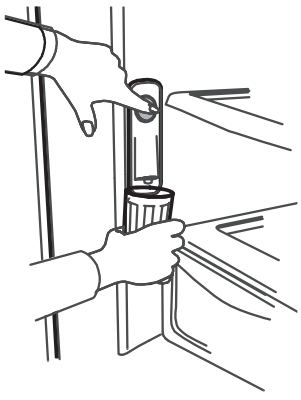


Fonctionnement de la machine à glaçons

- Pour activez la machine à glaçons, abaissez le bras depuis la position de verrouillage.
- Pour désactiver la machine à glaçons, relevez le bras.

Instructions de fonctionnement

- Vérifiez que le bac à glace est en place et que le bras de la machine à glaçons est abaissé.
- Une fois que le compartiement congélateur atteint une température de -17° à -18° C (2° à 0° F), la machine à glaçons se remplit d'eau et se met en marche. Il est possible d'obtenir un bac complet de glaçons environ toutes les trois heures.
- Attendez 24 heures environ après l'installation de l'appareil pour recueillir un premier lot de glaçons.
- Jetez les glaçons obtenus dans les 12 premières heures de fonctionnement pour vérifier que le système ne comporte pas d'impuretés.
- Arrêtez la production de glaçons en relevant le bras jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
- La machine à glaçons reste à l'arrêt tant que le bras n'est pas abaissé.
- Le premier ou les deux premiers lots de glaçons seront probablement constitués de glaçons de petite taille et irréguliers, en raison de la présence d'air dans la canalisation.
- Lorsque les glaçons sont éjectés, il est normal que plusieurs d'entre eux soient collés aux extrémités. Ils sont facilement séparables. La machine à glaçons continue à fabriquer des glaçons jusqu'à ce que l'accumulation de glaçons relève le bras de la machine, la désactivant.
- Les différents cycles de fabrication de glaçons peuvent s'accompagner de certains bruits. Léger bourdonnement du moteur, chute des glaçons dans le bac vide et déclic ou "bourdonnement" occasionnel de l'électrovanne.
- Si la consommation de glaçons est faible, les glaçons prennent un aspect trouble, collent les uns aux autres et prennent un goût. Videz périodiquement le bac à glaçons et lavez-le à l'eau tiède. Veillez à soigneusement essuyer le bac avant de le remettre en place.
- Ne placez dans le bac à glaçons aucune boisson ou aliment pour un refroidissement rapide. Ces produits entraveraient l'arbre de la machine à glaçon, ce qui entraînerait un mauvais fonctionnement de cette dernière.
- Lorsque l'arrivée d'eau doit être interrompue pendant plusieurs heures, arrêtez la machine à glaçons en relevant le bras.



Dépose du bac à glaçons :

- Tirez le bac à glaçons vers l'avant puis retirez-le de la machine. Pour éviter que la machine ne produise de glaçons alors que le bac est retiré, arrêtez la en relevant le bras.

Installation du bac à glaçons :

- Procédez dans le sens contraire de la dépose. Activez la machine à glaçons en abaissant le bras.

Distributeur d'eau (selon modèles)

- Le distributeur d'eau est situé sur la paroi gauche dans la section réfrigérateur. Ce modèle est uniquement conçu pour la distribution d'eau fraîche.

Distribution d'eau :

- Maintenez le récipient sous la goulotte et appuyez sur la touche du distributeur.

FILTRE À EAU (SELON MODÈLES)

Dépose et repose du filtre à eau

Si votre appareil est équipé d'un distributeur de glace ou d'eau, il doit être branché à un réseau d'alimentation hydrique fournissant exclusivement de l'eau potable. Les distributeurs de glace et d'eau qui ne sont pas directement branchés à un réseau d'alimentation hydrique doivent uniquement être remplis d'eau potable.

Première installation

Le filtre à eau est situé en haut à droite du compartiment de réfrigération.

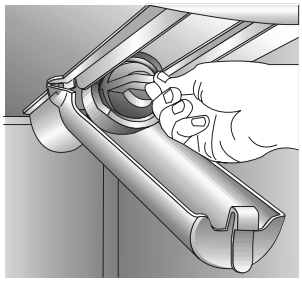
1. Retirez le bouchon bleu d'obturation et conservez-le pour le réutiliser plus tard.
2. Enlevez l'étiquette de protection à l'extrémité du filtre et insérez la tête du filtre.
3. Faites tourner doucement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de butée. Fermez le couvercle du filtre.
4. Expulsez l'air du circuit pour que l'eau puisse s'écouler librement. Laissez couler l'eau sans interruption pendant deux minutes par le distributeur jusqu'à ce que le débit soit stable. Lors de la première utilisation, laissez l'eau s'écoluer pendant une à deux minutes pour permettre le remplissage du réservoir d'eau interne.

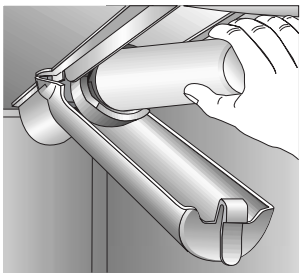
- Une purge additionnelle peut être nécessaire si la qualité de l'eau est médiocre.

Remplacement du filtre à eau

ATTENTION : L'air résiduel du système peut provoquer l'éjection de l'eau et de la cartouche. Avant de retirer le filtre pour quelle raison que ce soit, faites couler l'eau pendant 2 minutes. Procéder prudemment pour la dépose du filtre.

1. Faites pivoter le filtre dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se sépare de la tête de filtrage.
2. Laissez l'eau du filtre s'écouler dans l'évier ; jetez le filtre à la poubelle.
3. Enlevez l'excès d'eau dans le couvercle du filtre et procédez en suivant les étapes 2 à 4 de la section Première installation.





ATTENTION : La longévité de la cartouche de filtration dépend de la qualité et de la quantité d'eau à filtrer. Si la consommation d'eau est élevée, ou si l'eau est de qualité médiocre, il sera nécessaire de remplacer la cartouche de filtration plus fréquemment.

Pour vous procurer une cartouche de rechange, contactez votre détaillant.

Vous pouvez utiliser le distributeur d'eau sans cartouche de filtration. Dans ce cas, remplacez le filtre par le bouchon bleu d'obturation du filtre.

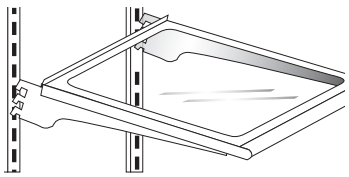
REMARQUES :

1. Le bouchon d'obturation de dérivation ne filtre pas l'eau. Assurez-vous d'avoir toujours une cartouche de rechange disponible lorsqu'un remplacement est nécessaire.
2. Si vous avez laissé le circuit de filtration geler, remplacez la cartouche de filtration.
3. Si le système n'a pas été utilisé pendant plusieurs mois, ou que l'eau dégage une odeur ou un goût déplaisant, puisez 2 à 3 verres d'eau pour rincer le circuit. Si l'odeur ou le goût déplaisant persiste, changer la cartouche filtrante.

GUIDE DES COMPOSANTS INTERNES

Etagères
- Ne tentez jamais d'ajuster une étagère remplie de nourriture (sauf étagère ajustable).
- Vérifiez que l'étagère est bien fixée avant de la remplir.

Votre réfrigérateur est équipé d'**étagères en verre Spillguard** ou **d'étagères non scellées**. Les étagères en verre Spillguard sont équipées d'un rebord anti-débordement pour une plus grande facilité d'entretien ; certaines sont équipées du dispositif de coulissement **Easy Glide**. Pour les faire coulisser (selon modèles), saisissez l'avant de l'étagère et tirez-la pour la sortir. Pour revenir à sa position d'origine, remettez-la à l'intérieur.



Dépose d'une étagère :
- Relevez légèrement l'avant et soulevez l'arrière puis tirez l'étagère tout droit pour la sortir.

Verrouillage de l'étagère dans une autre position :
- Relevez le bord avant de l'étagère.
- Introduisez les crochets dans les ouvertures voulues du cadre et laissez l'étagère se mettre en place.
- Verifiez que l'étagère est bien verrouillée à l'arrière.

Etagère ajustable (selon modèles)

Le réfrigérateur est équipé d'une étagère **ajustable**.
Cette dernière peut être relevée ou abaissée sans devoir être vidée de son contenu. Pour la régler, tirez sur le bouton de la manivelle. Tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour relever l'étagère et dans le sens inverse pour l'abaisser.

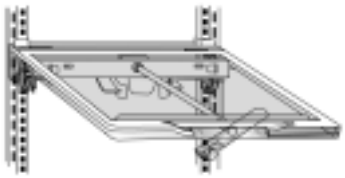
Remarque
- Ne relevez pas l'étagère jusqu'à l'extrémité des glissières verticales, au risque de la bloquer.

Dépose :

Videz complètement l'étagère de son contenu et repoussez-la vers soi.
Lorsqu'elle s'arrête, appuyez sur les languettes situées sous les bords extérieurs et continuez à pousser vers l'avant, hors du châssis.

Installation :

Alignez l'étagère sur le châssis et repoussez-la complètement. (Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur les languettes pour la repose).



Dans des conditions d'utilisation normales, le châssis de l'étagère ajustable **n'a pas besoin** d'être déposé. Bien que peu probable et déconseillée, la marche à suivre correcte pour la déposer est la suivante :

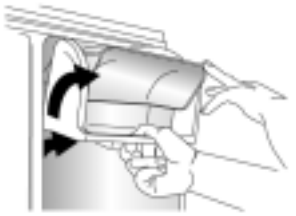
Dépose :
- Videz complètement la clayette de son contenu.
- Retirez l'étagère en verre en la tirant vers soi. Lorsque l'étagère s'arrête, soulevez-la et continuez à la tirer vers soi.
- Déplacez manuellement les deux dispositifs de verrouillage arrière vers le centre de l'étagère.
- Tout en soutenant l'étagère et le châssis par le dessous, soulevez légèrement le tout et la faire pivoter de 30° pour permettre au mécanisme arrière de sortir des glissières verticales et latérales arrière.
- L'ensemble peut alors être tiré vers soi pour être sorti du réfrigérateur.

Installation :
- Procédez à l'inverse de la dépose. Veillez à ce que l'étagère soit d'aplomb.
- Lorsque l'étagère réglable est poussée vers l'arrière, les dispositifs de verrouillage arrière reprennent leur position de fonctionnement correct.

Le **bac à légumes supérieur** a la même fonctionnalité que l'étagère inférieure du réfrigérateur.

Dépose du bac à légumes supérieur :
- Retirez les bacs à légumes comme indiqué page 11.
- Soutenez manuellement le châssis pour relever la plaque de verre. Extrayez la plaque de verre.
- Soulevez le châssis des glissières du réfrigérateur.

Installation :
- Procédez dans le sens contraire de la dépose.



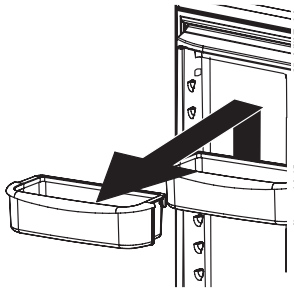
Rangement de porte

Compartiment à beurre et à fromage

Le **compartiment à beurre et à fromage** permet de conserver des aliments à tartiner comme le beurre et la margarine. Ce compartiment peut être déplacé en différents endroit selon les besoins. Pour utiliser le compartiment à beurre et à fromage, soulevez le couvercle.

Dépose :
- Soulevez le couvercle et le compartiment vers le haut et retirez-le.

Installation :
- Procédez dans le sens contraire de la dépose.



Balconnets

Les balconnets peuvent être déplacés selon les besoins.

Dépose :
- Soulevez le balconnet et sortez-le.

Installation :
- Faites coulisser le balconnet dans la retenue de la contre-porte et maintenez-le appuyé jusqu'à ce qu'il soit correctement encastré.

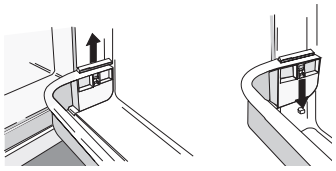


Etagère de porte pleine largeur

Pour un nettoyage facile l'étagère est amovible.

Dépose :
- Soulevez l'étagère et retirez-la.

Installation :
- Procédez dans le sens contraire de la dépose.



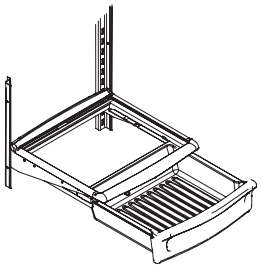
Bacs de conservation

Bac à hors d'oeuvre (selon modèles)

Le **bac à hors d'oeuvre** peut être utilisé pour les produits divers et les extras.

Dépose :
- Tirez complètement le bac. Soulevez l'avant du bac et tirez à la verticale.

Installation :
- Insérez le bac dans les glissières du châssis et remettez-le en place.



Refroidisseur
(selon modèles)



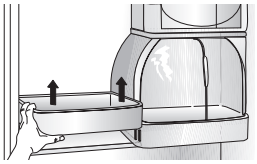
Le **refroidisseur** garde les boissons et autres aliments plus au frais que le bac à légumes.
Un apport d'air froid permet à l'air de la partie congélateur de passer dans le refroidisseur de boissons.
La commande de réglage du refroidisseur est située sur la paroi gauche du compartiment à légumes. La commande règle la quantité d'air autorisée dans le refroidisseur de boissons. Pour refroidir le compartiment, faites coulisser la commande vers le bas.



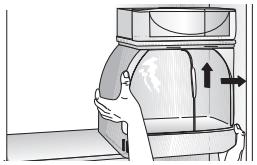
Dépose :
- Retirez dans un premier temps la grille à gauche du refroidisseur.
- Maintenez fermement le refroidisseur des deux côtés et soulevez-le pour l'écarter de la contre-porte.

Installation :
- Procédez dans le sens contraire de la procédure de dépose.

Bacs à légumes
Les **bacs à légumes** génèrent un environnement plus humide pour la conservation des fruits et des légumes frais.



Commandes
Les comandes de **bac à légumes** réglent le degré d'humidité dans le bac à légumes. Pour des aliments sans peau, faites glisser la commande vers la configuration **FRUITS**. Pour des légumes verts, faites glisser la commande vers la configuration **LEGUMES**.



VEGETABLES	FRUIT
HUMIDITY CONTROLLED	

Dépose :
- Retirez complètement le bac. Soulevez l'avant du bac et tirez-le à la verticale.

Installation :
- Insérez le bac dans les glissières et remettez-le en place.

Remarque
Pour obtenir de meilleurs résultats, maintenez le bac à légumes soigneusement fermé.

Bac à régulation de température
Le bac à **régulation de température** comprend un compartiment occupant toute la largeur et est équipé d'une commande de réglage de la température. Ce bac peut être utilisé pour les grands plateaux pour réception, l'épicerie fine, les boissons ou autres aliments et comprend une grille de séparation permettant, au besoin, d'organiser le compartiment en sections.
Il dispose d'une commande de réglage de la température permettant de régler la quantité d'air froid autorisée dans le bac. Cette commande est située à droite du bac, sous le couvercle.
Pour générer une température frigorifique normale, réglez la commande sur la **température la plus élevée** . Si vous souhaitez obtenir une température plus basse que le compartiment de réfrigération principal, réglez le bac sur la configuration la **Iplus basse** . Pour conserver de la viande, utilisez la configuration la plus basse.

Remarques
- L'air froid dirigé sur le bac permet de réduire la température du réfrigérateur. Il se peut que la commande de réglage du réfrigérateur ait besoin d'être réglée.
- Ne déposez pas de produits verts dans le bac. Le froid peut endommager ces derniers.

Dépose du bac :
- Soulevez le cache. Tirez complètement le bac. Soulevez l'avant du bac et tirez à la verticale.

Installation du bac :
- Repoussez les glissières de coulissement en métal dans le réfrigérateur.
  Positionnez le bac sur les glissières et remettez le bac en place en le faisant coulisser.

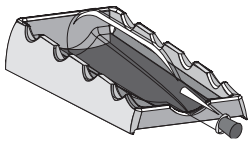
Dépose de la grille rabattable :
- Retirez complètement le bac et soulevez la grille rabattable par l'avant pour la décrocher de la cloison arrière du bac puis soulevez.

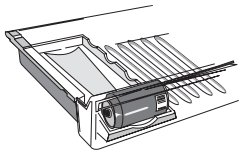
Installation de la grille rabattable :
- Raccrochez la grille rabattable sur la cloison arrière du bac et faites-la descendre en position dans le panier grillagé supérieur.

Accessoires (selon modèles)

Balconnet à bouteilles/balconnet à cannettes

Le **balconnet à bouteilles/balconnet à cannettes** en accessoire peut être monté sur le bac pour épicerie fine ou sur une clayette.
Les bouteilles ou les cannettes peuvent être couchées en diagonale ; une seule bouteille peut être placée dans le creux au centre.





Compartiment pour oeufs

Le **compartiment pour oeufs** (différents modèles/selon modèles) peut contenir une "douzaine" d'oeufs. Il peut être retiré pour être utilisé sur le plan de travail ou nettoyé.



Clayettes et paniers

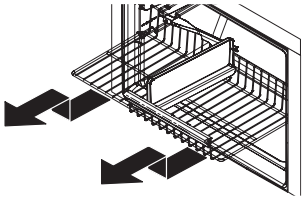
Modèles équipés d'une porte de congélateur battante :

Clayette de congélateur (selon modèles)

Certains modèles comprennent une grille rabattable de clayette.

Dépose :
- Tirez complètement la clayette. Soulevez l'avant de la clayette et tirez-la à la verticale.

Installation :
- Insérez la clayette dans les guides du congélateur et repoussez la clayette dans le compartiment.



Panier grillagé (selon modèles)

Dépose :

- Tirez complètement le panier. Soulevez l'avant du panier et tirez à la verticale.

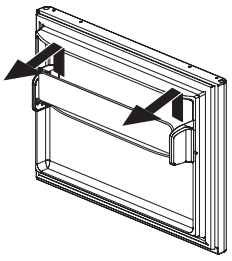
Installation :

- Insérez le panier dans les guides du congélateur et repoussez-le à sa place.



Clayette de porte de congélateur (selon modèles)

La **clayette de porte de congélateur** offre un espace de rangement pratique pour les aliments congelés dans la porte du congélateur.



Dépose :

- Soulevez la clayette des pattes des guides latéraux et tirez.

Installation :

- Montez les extrémités de la clayette sur les pattes des guides et faites les coulisser vers le bas.

Modèles avec bac de congélation amovible :

Panier grillagé supérieur

Dépose :

- Retirez complètement le panier supérieur et soulevez-le pour l'extraire du réfrigérateur.

Installation :

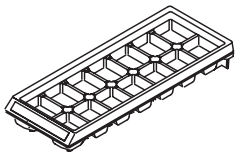
- Faites glisser le panier supérieur dans le congélateur. Assurez-vous que l'arrière du panier est accroché derrière les cliquets de glissières.



Accessoires (selon modèles)

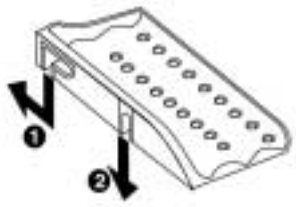
Bac à glaçons

Le **Bac à glaçons** permet de congeler des glaçons pour le distributeur de glace manuel.



Pour retirer les glaçons du bac, retournez le bac au-dessus d'un récipient et dévissez les deux extrémités pour que les glaçons tombent.

La **clayette de service à glaçons** (selon modèles) sert de support au bac à glaçons.



Installation :

- Faites descendre la rainure en L de la clayette en la faisant coulisser sur la vis de la paroi arrière.
  Poussez la clayette vers l'arrière jusqu'à ce que la vis bute dans la rainure en L (1). Faites coulisser la partie avant de la clayette sur la vis de la paroi avant (2).

Dépose :

- Procédez dans le sens contraire de l'installation.

61102000F.fm Page 72 Wednesday, September 14, 2005 4:27 PM

GUIDE DE CONSERVATION ET DE DECONGELATION DES ALIMENTS

Le compartiment congélateur, qui porte le symbole ***, permet de conserver des aliments surgelés et de congeler des aliments frais ou des plats cuisinés.

La quantité maximum d'aliments qui peut être congelée en 24 heures, à une température ambiante de 25°C, est indiquée sur la plaque signalétique placée à l'intérieur du réfrigérateur.

Pour un meilleur pouvoir de congélation, actionnez la fonction de refroidissement et de congélation rapide.

PRÉPARATION DES ALIMENTS FRAIS POUR LA CONGÉLATION

Il est important d'envelopper les aliments de façon à ce que ni eau ni humidité ni vapeur n'y pénètrent ; cela évite le transfert d'odeurs ou de goûts entre aliments dans le réfrigérateur et permet une meilleure conservation des aliments congelés. Utilisez des récipients en plastique avec couvercles hermétiques, des barquettes en aluminium, du papier alu, du film alimentaire et des emballages plastiques résistant à l'eau.

FERMETURE HERMÉTIQUE

Pour fermer les sacs de congélation, exprimez l'air qu'ils contiennent (pour les liquides, laissez un espace dans la partie supérieure du contenant, afin de permettre leur expansion). Fermez le sac avec une attache. Apposez des étiquettes à l'intérieur des sacs de congélation transparents ; apposez des étiquettes autocollantes sur l'extérieur des sacs opaques.

DECONGELATION

Voici quelques recommandations utiles.

Légumes crus : ne décongelez pas mais jetez dans l'eau bouillante et faites cuire comme d'habitude.

Viande (gros morceaux) : laissez décongeler au réfrigérateur sans déballer. Avant cuisson, laissez la viande à température ambiante quelques heures.

Viande (petits morceaux) : laissez décongeler à température ambiante ou faites cuire directement.

Poisson : laissez décongeler au réfrigérateur sans déballer ou faites cuire directement avant complète décongélation

En cas de coupure de courant, le compartiment congélateur conserve une température adéquate pendant environ 12 heures ; pendant ce temps, nous recommandons de laisser la porte du compartiment fermée. Ne recongelez pas des aliments partiellement décongelés.

Aliments pré-cuits : réchauffez-les au four sans les sortir de leur récipient en aluminium.

Fruits : laissez décongeler au réfrigérateur

REMARQUE : ne placez pas d'aliments encore chauds dans le congélateur.

Laissez les aliments chauds refroidir à température ambiante pendant 30 minutes, puis conditionnez-les et congelez-les En procédant ainsi, vous économisez de l'énergie et prolongez la vie de l'appareil.

61102000F.fm Page 73 Wednesday, September 14, 2005 4:27 PM

TABLEAU DE CONSERVATION DES ALIMENTS

La durée de conservation varie suivant le genre d'aliment, le type d'emballage (hermétique à l'humidité et à la vapeur) et la température de conservation (qui doit être -18 °C.

ALIMENTS ET DUREE DE CONSERVATION

Fruits	
Jus de fruit concentré	12 mois
Fruits (en général)	8 à 12 mois
Agrumes et jus de fruit frais	4 à 6 mois
Légumes	
Congélation commerciale	8 mois
Congélation maison	8 à 12 mois
Viande	
Saucisses	Pas plus de 4 semaines
Hamburgers	1 mois
Boeuf, veau, agneau	2 à 3 mois
Rôtis	
Boeuf	6 à 12 mois
Veau et agneau	6 à 12 mois
Porc	4 à 8 mois
Saucisses	1 à 2 mois
Steaks et côtelettes	
Boeuf	8 à 12 mois
Boeuf, veau et porc	2 à 4 mois
Poisson	
Morue, flondre, sole	6 mois
Saumon	2 à 3 mois
Maquereau, perche	2 à 3 mois
Poisson étêté (acheté en magasin)	3 mois
Palourdes, huîtres	3 à 4 mois
Poisson bouilli, crabes	3 à 4 mois
Crevettes crues	12 mois
Volailles	
Poulet ou dinde (entier ou en morceaux)	12 mois
Canard et oie	6 mois
Abats	2 à 3 mois
Volaille en sauce	6 mois
Viande découpée (sans sauce)	1 mois
Ragoûts	
Viande, volaille et poisson	2 à 3 mois

PRODUITS LAITIERS

Beurre	6 à 9 mois
Margarine	12 mois
Fromages	
Camembert, mozzarella, fromage à tartiner	3 mois
Fromages crémeux	ne pas congeler
Brie, Emmenthal, gruyère, etc. (la congélation peut modifier la structure de la pâte)	6 à 8 mois

Glaces, jus de fruits, lait	12 mois

Oeufs (ajouter du sucre ou du sel aux jaunes et aux oeufs entiers battus)	
Entiers (battus), blancs, jaune	12 mois

PATISSERIE ET PAIN

Pain au levain et petits pains	3 mois
Pain non cuit	1 mois
Croissants	3 mois
Gâteaux (non glacés)	2 à 4 mois
Gâteaux (glacés) et biscuits	6 à 12 mois
Tartes aux fruit	12 mois
Pâte sablée	3 mois
Pâte à tarte	4 à 6 mois

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage, retirez la fiche de la prise de courant ou débranchez l'appareil.

Nettoyez périodiquement le réfrigérateur et le congélateur avec un chiffon imbibé d'une solution d'eau tiède et d'un détergent neutre spécialement conçu pour l'intérieur des réfrigérateurs.
N'utilisez jamais de détergents ou de produits abrasifs. Ne nettoyez jamais les éléments du réfrigérateur avec des liquides inflammables. Les émanations peuvent provoquer un risque d'incendie ou d'explosion.

Nettoyez l'extérieur de l'appareil et le joint de porte avec un chiffon humide et séchez-les avec un chiffon doux et sec.

Attention : Ne nettoyez pas les boutons et l'affichage du bandeau de commande avec de l'alcool ou des substances dérivées mais au moyen d'un chiffon sec.

REMARQUE : Les tuyaux du système de réfrigération sont placés à côté du bac de dégivrage et peuvent chauffer. Nettoyez-les régulièrement avec un aspirateur.

Avant de remplacer une ampoule, débranchez toujours le réfrigérateur.

Remplacement des ampoules

Section réfrigérateur (les modèles de bouclier de lampe varient en fonction de l'appareil)

1. Faites coulisser le bouclier de lampe transparent à l'arrière du compartiment pour le dégager de l'ensemble de l'éclairage.
2. Remplacement des ampoules.
3. Remplacez par des ampoules conçues pour l'appareil **ne faisant pas plus de 40 watts**.
4. Remplacer le bouclier de lampe en alignant le bord du bouclier avec le coffrage du système de commande. Faites coulisser le bouclier vers l'avant du réfrigérateur jusqu'à ce qu'il s'encastre dans la languette en T. Ne pas forcer le bouclier au-delà du point de verrouillage, au risque de l'endommager.

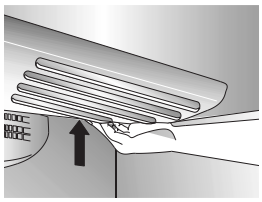




Congélateur (les modèles de bouclier de lampe varient en fonction de l'appareil)

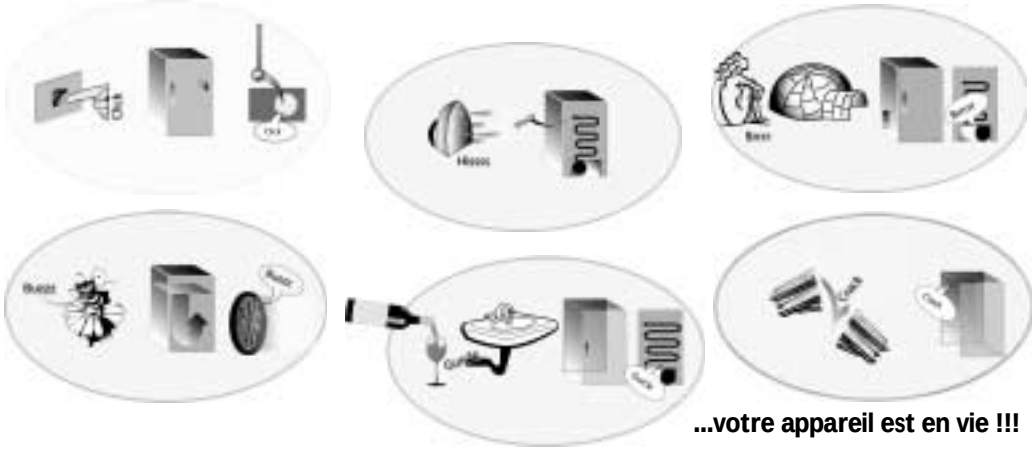
1. Attrapez le bouclier de lampe.
2. En appuyant fermement, enfoncez les encoches à l'arrière du bouclier vers l'avant et tirez vers le bas. Le bouclier s'ouvre par l'arrière.
3. Retirez le bouclier.
4. Retirez l'ampoule.
5. Remplacer par des ampoules conçues pour l'appareil **ne faisant pas plus de 40 watts**.
6. Introduisez les languettes avant du bouclier de lampe dans les fentes de la cuve intérieure du congélateur et refermez avec un bruit sec la partie arrière sur l'ensemble d'éclairage jusqu'à ce que les languettes arrière soient encastrées.





DIAGNOSTIC RAPIDE / ASSISTANCE

Lorsque vous entendez ces bruits



...votre appareil est en vie !!!

Avant d'appeler le Service après-vente...

Les problèmes de fonctionnement sont souvent provoqués par de petits incidents auxquels vous pouvez facilement remédier vous-même sans outil particulier.

L'appareil ne fonctionne pas

- Le réfrigérateur est-il bien branché à une prise secteur alimentée par le voltage adéquat ?
- Avez-vous contrôlé les fusibles de votre installation électrique ?

Bruits du distributeur de glace

Étant donné que votre réfrigérateur possède un distributeur de glace, vous pouvez entendre un bourdonnement (de l'électrovanne), un bruit d'eau qui ruisselle et le craquement des glaçons tombant dans le bac.

Le distributeur de glace ne marche pas :

- Le congélateur a-t-il eu suffisamment de temps pour refroidir ? Pour un réfrigérateur neuf, cela peut prendre toute la nuit.
- Le distributeur à glaçons est-il ACTIVE/DESACTIVE ?
- L'électrovanne est-elle bien enclenchée ? L'eau arrive-t-elle jusqu'au distributeur de glace ?
- Votre réfrigérateur est-il équipé d'un filtre à eau ? Il se peut que le filtre soit encrassé ou mal posé. Vérifiez d'abord les instructions relatives à l'installation du filtre pour vous assurer que le filtre a été installé correctement et n'est pas bouché. Si le problème ne provient pas de l'installation ou d'une obstruction, appelez un technicien qualifié.

Si les rebords du réfrigérateur, qui sont en contact avec les joints d'étanchéité de la porte, sont chauds au toucher :

- Cela est normal par temps chaud, lorsque le compresseur est en marche.

La lumière ne s'allume pas :

- Avez-vous contrôlé les fusibles de votre installation électrique ?
- Le réfrigérateur est-il bien branché à une prise secteur alimentée par le voltage adéquat ?
- L'ampoule est-elle grillée ?

L'ampoule est grillée :

1. Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur.

2. Reportez-vous au chapitre "Nettoyage et entretien".

Le moteur semble fonctionner de façon interrompue :
- Les portes ferment-elles correctement ?
- Les joints de porte sont-ils bien étanches ?
- Par temps chaud ou dans une pièce chaude, le moteur fonctionne naturellement plus longtemps.

Si la porte de l'appareil est restée ouverte pendant un certain temps ou si des aliments sont conservés en grande quantité, le moteur tournera plus longtemps de façon à refroidir l'intérieur de l'appareil.

A noter

La durée de fonctionnement du moteur dépend de différents facteurs : nombre d'ouvertures de la porte, quantité d'aliments entreposés, température de la pièce, réglage des thermostats.

Si, après avoir effectué les vérifications ci-dessus, votre appareil ne fonctionne toujours pas correctement, prenez contact avec le Service après-vente, expliquez le problème, précisez le modèle de l'appareil et le numéro de série (inscrit sur la plaquette signalétique).

La température du réfrigérateur est trop élevée
- Les réglages du réfrigérateur sont-ils corrects ?
- Une grande quantité d'aliments a-t-elle été introduite dans le réfrigérateur ou le congélateur ?
- Vérifiez que les portes ne sont pas trop souvent ouvertes.
- Vérifiez que les portes ferment correctement.
- Vérifiez que les bouches d'aération du compartiment ne sont pas obstruées et n'empêchent pas la circulation de l'air froid

De la condensation se forme
- Vérifiez que les bouches d'aération du compartiment ne sont pas obstruées et n'empêchent pas la circulation de l'air froid.
- Les aliments sont-ils emballés correctement ? Essuyez toute condensation présente sur les récipients avant de les placer au réfrigérateur.
- Vérifiez que les portes ne sont pas trop souvent ouvertes. Lorsque la porte est ouverte, l'humidité de l'air ambiant pénètre dans le réfrigérateur. Plus la porte est ouverte, plus l'humidité se forme rapidement, en particulier lorsque la pièce elle-même est très humide.
- Si la pièce est très humide, il est normal que de la condensation se forme à l'intérieur du réfrigérateur.

Les portes ne se ferment pas et ne s'ouvrent pas correctement
- Vérifiez que des aliments ne bloquent pas la porte.
- Vérifiez que les plateaux, les clayettes/tablettes, les bacs ou le distributeur de glace sont bien en place.
- Vérifiez que les joints des portes ne sont pas sales ou collants.
- Assurez-vous que l'appareil est de niveau.

SERVICE APRÈS-VENTE

Avant de contacter le Service Après-vente :

1. Vérifiez si vous ne pouvez pas régler le problème par vous même avec l'aide du "Tableau de diagnostic des pannes /Service apres-vente".
2. Remettez l'appareil en marche pour vous assurer que l'inconvénient a été éliminé. Si le problème persiste, débranchez à nouveau l'appareil et répétez l'opération une heure plus tard.
3. Si le résultat est encore négatif, contactez le Service Après-vente.

Communiquez :
- la nature du problème rencontré,
- le modèle de l'appareil,
- le numéro de Service (numéro qui se trouve après le mot SERVICE sur la plaque signalétique placée à l'intérieur de l'appareil),
- votre adresse complète,
- votre numéro de téléphone et votre code postal.

SERVICE 0000 000 00000

Remarque :

Le sens d'ouverture des portes peut être modifié. Si cette intervention est effectuée par le service après-vente, elle n'est pas couverte par la garantie.

INSTALLATION

L'appareil que vous venez d'acheter est un modèle FULL NO FROST exclusivement réservé à un usage ménager, c'est-à-dire que et le réfrigérateur et le congélateur comprennent une fonction de décongélation automatique.
Cette notice contient toutes les indications et les avertissements nécessaires pour installer l'appareil correctement et en toute sécurité : il est recommandé de la lire attentivement avant de procéder à l'installation.
Conservez-la. Si vous vendez votre appareil, remettez-la au nouvel acheteur.
En raison de son poids, l'appareil doit, pour des raisons de sécurité, être déplacé/installé par au moins 2 personnes.
L'installation de l'appareil doit être effectuée par un technicien qualifié.
Votre réfrigérateur a été soigneusement conditionné avant d'être expédié.
Retirez l'emballage des clayettes et le ruban adhésif et jetez-les.
Ne retirez pas la plaque affichant le numéro de série.

Mesure de l'emplacement

Pour installer votre réfrigérateur, prenez soigneusement les mesures.
Réservez un espace d'un-demi pouce (1,5 cm) pour le haut et l'arrière du réfrigérateur.

Remarque : Modèles de 60 cm de profondeur

Si le plan de travail surplombe de 25 mm, dégraissez les coins pour obtenir un angle de 45°. Laissez un espace de 5 mm de part et d'autre du réfrigérateur et un espace de 7 mm au dessus de l'appareil pour faciliter son installation et sa mise à niveau. Il n'est pas nécessaire de laisser d'espace à l'arrière de la structure d'encastrement.
Il se peut que la présence d'un sous-plancher ou d'un revêtement de sol (ex. moquette, carrelage, plancher, tapis), réduise de façon inatendue l'emplacement réservé.
Vous pouvez gagner du jeu en ayant recours à la procédure de nivellement dans la section "Mise à niveau".

IMPORTANT : Si vous désirez installer le réfrigérateur dans un renfoncement surplombant le réfrigérateur, prenez les mesures du sol au sommet du capuchon de la charnière pour obtenir un jeu correct.

Transport du réfrigérateur

- **Ne transportez JAMAIS** votre réfrigérateur sur le côté. Si vous ne pouvez le transporter à la verticale, couchez-le sur le dos. Avant de rebrancher votre réfrigérateur, laissez-le debout pendant 2 heures environ de façon à ce que l'huile revienne dans le compresseur. Le branchement immédiat de votre réfrigérateur peut endommager les pièces internes de l'appareil.
- Pour déplacer l'appareil utilisez un diable.
  Camionnez **TOUJOURS** votre réfrigérateur par le côté ou par l'arrière–**JAMAIS** par l'avant.
- Protégez la finition extérieure de votre réfrigérateur lors de son transport en recouvrant la caisse de couvertures ou en rembourrant l'espace entre le réfrigérateur et le diable.
- Fixez solidement le réfrigérateur au diable à l'aide de sangles ou de tenseurs. Si possible, introduisez les sangles dans les poignées. Ne serrez pas de trop. Des moyens de retenue trop serrés entailleraient ou endommageraient la finition extérieure de l'appareil.

DÉPOSE DES PORTES ET DU BAC

Pour transporter le réfrigérateur jusqu'à sa destination finale, certaines configurations exigent la dépose de la porte et du bac. Avant de retirer les portes ou les bacs, débranchez le réfrigérateur. Rebranchez uniquement l'appareil une fois les portes et les bacs mis en place.

Depose de la porte

Dépose :

1. Retirez le cordon d'alimentation de la prise.

2. Retirez la grille inférieure et le couvre-charnière inférieur (reportez-vous page 80).

3. Retirez le couvre-charnière supérieur de la porte du réfrigérateur en dévissant les vis Phillips, les vis de retenue et le couvre-charnière que vous conserverez pour les réutiliser plus tard.

4. Dévissez les vis à tête hexagonale de 5/16" de la charnière supérieure afin de retirer la charnière et mettez toutes les vis de côté pour pouvoir les utiliser ultérieurement.

5. Soulevez la porte droite du réfrigérateur depuis l'axe de charnière central. Retirez la fermeture de porte depuis l'axe de charnière central du côté droit et mettez-le de côté pour pouvoir l'utiliser par la suite.

6. Débranchez le faisceau de câblage en haut à gauche de la charnière supérieure de la porte.
Retirez le connecteur à deux broches en appuyant sur le point de raccordement avec un tournevis à tête plate ou l'ongle.
Le câble de mise à la masse vert doit rester accroché à la charnière.

7. Dévissez les vis à tête hexagonale de 5/16" de la charnière supérieure afin de retirer la charnière et mettez toutes les vis de côté pour pouvoir les utiliser ultérieurement.
Soulevez la porte latérale gauche du réfrigérateur et la charnière supérieure de l'axe de charnière central.
Retirez l'axe de charnière central avec un tournevis à tête hexagonale 5/16" et mettez l'axe de charnière de côté pour pouvoir l'utiliser par la suite.

8. Retirez les vis Phillips pour enlever les charnières droite et gauche et gardez toutes les vis pour pouvoir les réutiliser par la suite.

9. Retirez les deux supports de fixation avec un tournevis à tête hexagonale de 3/8" et mettez toutes les vis de côté pour pouvoir les utiliser ultérieurement.

Remise en place de la porte

1. Montez les ensembles de charnière :

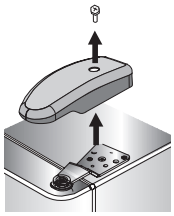
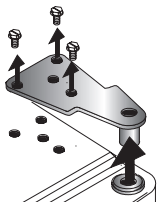
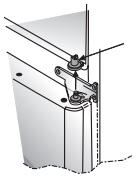
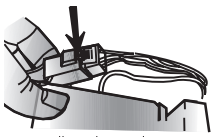
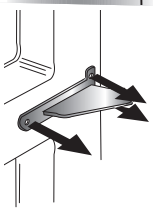
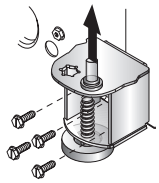
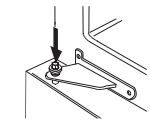
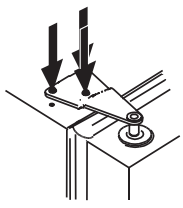
- Montez sans serrer la charnière supérieure avec un tournevis à tête hexagonale de 5/16".
- Montez la charnière centrale à l'aide de vis Phillips.

2. Positionnez la porte du réfrigérateur côté charnières sur l'axe de la charnière centrale.

3. Tout en maintenant la porte du réfrigérateur dressée, serrez la charnière supérieure avec un tournevis à tête hexagonale de 5/16".

4. Reconnectez le connecteur à deux broches.

5. Remplacez les couvre-charnières supérieurs.

Dépose du bac

Pour éviter de vous blesser, d'endommager les aliments ou l'appareil, deux personnes sont nécessaires pour exécuter les instructions suivantes.

Dépose :

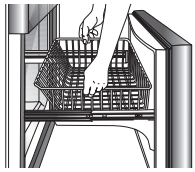
1. Tirez complètement le bac.

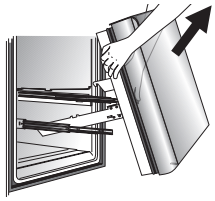
2. Retirez complètement le panier supérieur et soulevez-le pour l'extraire du réfrigérateur.

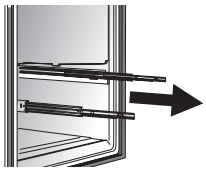
3. Soulevez le panier inférieur à la verticale et retirez-le.

4. Chaque glissière latérale comprend un panier avec deux dispositifs d'attache rapide. Pour dégager chacun des compartiments, défaites les attaches en les poussant vers l'intérieur loin du système de glissière latéral. Soulevez les compartiments hors des glissières.

5. Soulevez la partie supérieure avant du bac pour décrocher les supports du système de glissière.
Soulevez l'avant de la porte et retirez-le.







Installation :

1. Tirez complètement les deux glissières.

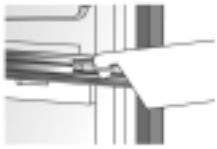
2. Tout en maintenant l'avant de la porte, accrochez les supports dans les languettes situées à l'intérieur de la glissière.

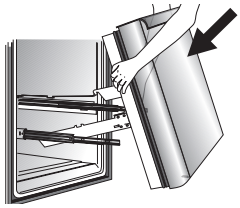
3. Abaissez l'avant de la porte dans sa position finale.

4. Repositionnez le panier dans les glissières latérales.
Alignez les attaches rapides sur les fentes des glissières latérales et cliquez chaque attache dans la glissière jusqu'au déclic.

5. Glissières complètement sorties, mettez le panier directement dans le compartiment.

6. Faites glisser le panier supérieur dans le congélateur. Assurez-vous que l'arrière du panier est accroché derrière les cliquets de glissières.





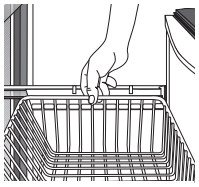
1. Montez les ensembles de charnière :

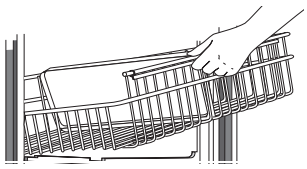
- Montez sans serrer la charnière supérieure avec des vis à tête hexagonale de 5/16".
- Montez la charnière centrale à l'aide de vis Phillips.

2. Positionnez la porte du réfrigérateur côté charnières sur l'axe de la charnière centrale.

3. Tout en maintenant la porte du réfrigérateur dressée, serrez la charnière supérieure avec un tournevis à tête hexagonale 5/16".

4. Reconnectez le connecteur à deux broches.





Mise à niveau

- N'utilisez pas d'outils électriques pour la procédure de mise à niveau.
- Pour optimiser l'apparence et les performances du réfrigérateur, mettez l'appareil d'aplomb (côte à côte).

Remarque
Avant de procéder à la mise à niveau de l'appareil, terminez les changements de porte nécessaires, l'installation du panneau et/ou le branchement hydrique.

Matériaux nécessaires

- Tournevis à tête hexagonale 3/8"
- Niveau à bulle

1. Retirez la grille inférieure.

- Saisissez-la fermement et tirez vers l'extérieur pour la décrocher.

2. Retirez le(s) cache(s) des supports inférieurs.

- Placez l'extrémité de la gomme d'un crayon ou un outil non pointu similaire dans l'encoche du cache.
- Appuyez légèrement pour soulever le cache.
- Continuez à maintenir une pression vers le bas du côté de l'encoche tout en faisant pivoter le cache pour l'enlever.

3. Utilisez un tournevis à tête hexagonale pour tourner les vis de réglage (A) de part et d'autre et relever ou abaisser le réfrigérateur.

Remarque

- Certains modèles ne disposent que d'une vis de réglage "A".

4. Les modèles slectionnés disposent également de vis de réglage arrière (B). Utilisez un tournevis à tête hexagonale pour tourner chacune des vis de réglage (B) et relever ou abaisser l'arrière du réfrigérateur.

5. Au moyen d'un niveau à bulle, assurez-vous que l'avant du réfrigérateur est de 6 mm ou une demie bulle plus haut que l'arrière de l'appareil et que le réfrigérateur est au même niveau de part et d'autre.

6. Faites pivoter les stabilisateurs (C) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'ils soient solidement posés sur le sol.

7. **Modèles avec bac de congélation exclusivement**: Tournez les vis de réglage (A) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre de façon à ce que le réfrigérateur repose de tout son poids sur le stabilisateur.

8. Remplacez le(s) cache(s) des supports.

- Positionnez le cache dans le champ externe de la charnière.
- Faites basculer le cache vers la caisse et encastrez-le avec un claquement.

9. Remplacez la grille inférieure.

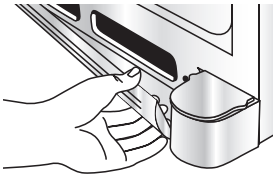
Remarque

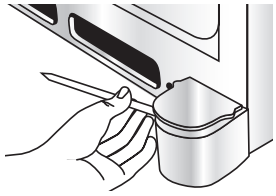
- Pour une repose correcte de l'appareil, vérifiez que le repère "supérieur" à l'intérieur de la grille inférieure se trouve dans le bon sens.
- Alignez les brides de fixation de la grille inférieure sur les fentes inférieures de la caisse.
- **Encastrez en premier la partie inférieure jusqu'à entendre un claquement**. Appuyez sur le haut de la grille jusqu'à ce que la partie supérieure s'encastre avec un claquement.

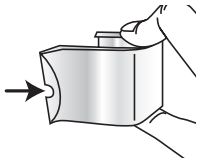
Pour bac amovible exclusivement :

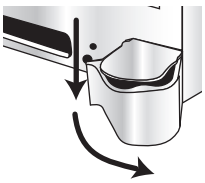
1. Tournez les deux stabilisateurs dans le sens des aiguilles jusqu'à ce qu'ils soient solidement posés sur le sol. Tournez les vis de réglage de 2 à 3 tours dans le sens contraire des aiguilles d'une montre de façon à ce que le réfrigérateur repose de tout son poids sur le stabilisateur.

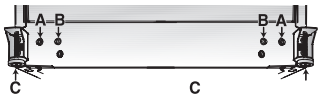
2. Remplacez la grille inférieure et le(s) cache(s) des supports. Pour une installation correcte, reportez-vous aux repères à l'intérieur de la grille inférieure.

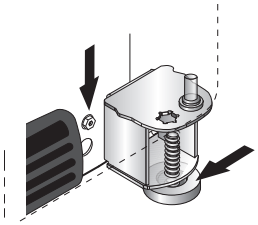












Poignées

Si elle n'a pas été montée, la poignée se trouve à l'intérieur de la section réfrigérateur ou est attachée au dos du réfrigérateur. Retirez et jetez l'emballage et la bande adhésive autour de la poignée.
Les modèles de poignées varient d'un réfrigérateur à l'autre. Veuillez vous reportez aux instructions correspondant à votre modèle.

Poignée de réfrigérateur

Poignée avant - style 1

Matériaux nécessaires

- Tournevis Phillips
- Tournevis à tête hexagonale de 5/16"

Installation :

1. Retirez les vis à tête hexagonale de 0,6 cm de la porte au moyen d'un tournevis à tête hexagonale ainsi que les vis Phillips du dessus de la porte.
- Si les portes sont inversées, retirez les chevilles de la porte de l'autre côté de la porte et insérez les dans les trous de vis.

2. Alignez les trous de la poignée avec les trous de vis sur la porte et fixez avec deux vis de façade depuis l'étape 1.

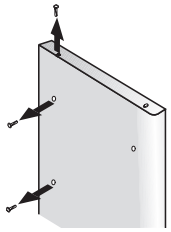
3. Localisez la garniture de poignée dans la documentation et montez-la sur la partie supérieure et inférieure de la poignée, comme indiqué sur l'illustration.
- Fixez la garniture supérieure de la poignée avec la vis restante dévissée à l'étape 1.
- Encastrez la garniture inférieure sur la bas de la poignée jusqu'à entendre un claquement.

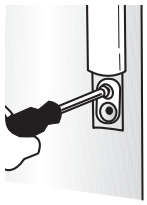
Dépose :

1. Retirez la garniture supérieure de la poignée en dévissant la vis supérieure de la poignée.
- Conservez la garniture et la vis pour les réutiliser plus tard.

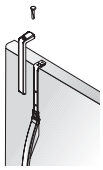
2. Faites pivoter la garniture inférieure de la poignée avec un tournevis à lame plate recouvert de bande adhésive pour l'enlever.
- Conservez la garniture pour la réutiliser plus tard.

3. Retirez les deux vis à tête hexagonale.
- Conservez la vis pour la réutiliser plus tard.

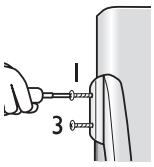


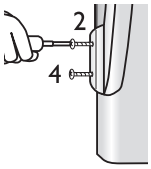


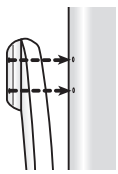


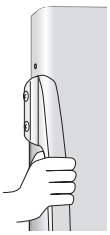












Poignée latérale

Matériaux nécessaires

- Tournevis Phillips

Installation :

1. Dévissez les vis dans la tranche de la porte.

2. Alignez la poignée latérale avec les trous préalablement percés dans le panneau de porte.

3. Insérez les vis dans l'ordre préconisé.

4. Vérifiez que la poignée de porte est parfaitement ajustée au panneau de porte.

Dépose :

Procédez dans le sens contraire de l'installation.

Poignées du congélateur

Poignée à largeur partielle

Matériaux nécessaires

- Tournevis Phillips

Installation :

1. Montez la poignée en la fixant avec les vis retirées sur le bord de la porte.
- Si la porte du congélateur est inversée, retirez les chevilles de la porte du bord supérieur et insérez-les dans les trous de vis.

Dépose :

Retirez les vis de la poignée avec un tournevis Phillips et conservez les vis pour les réutiliser plus tard.

Poignée avant - style 2

Matériaux nécessaires

- Gants de protection
- Tournevis Phillips
- Plaquette de dépose de porte en plastique (ou plaquette en plastique de 0,1 cm d'épaisseur) ; gardez la plaquette

Attachez la rallonge à la poignée : (selon modèles)

1. Alignez la rallonge et la poignée comme indiqué sur l'illustration.
2. Positionnez la rallonge dans le trou de la poignée.
3. Appuyez légèrement de part et d'autre de la rallonge.
4. Faites coulisser la rallonge jusqu'à sa butée dans le bord intérieur de la poignée.

Installation :

1. Respectez le sens des poignées indiqué sur l'illustration.
2. Alignez le clip de la poignée de porte avant sur les languettes de la porte.
3. Vérifiez que les clips de la poignée surplombent légèrement les languettes de la porte.
4. Faites pivoter la poignée de façon à ce qu'elle repose à plat contre la porte.
5. Abaissez la poignée contre la languette supérieur de la porte de façon à ce qu'elle pende sans être soutenue.
6. Alignez la partie inférieure de la poignée sur la languette inférieure de la porte. Appuyez sur la surface entre l'extrémité supérieure de la poignée et la porte et saisissez fermement l'extrémité inférieure de la poignée. Faites glisser doucement la poignée vers le haut jusqu'à ce que le bas se fixe sur la surface de la porte et changez de sens ; faites coulisser vers le bas jusqu'à ce que la languette soit quasiment engagée dans le clip.
7. Empoignez fermement la poignée et abaissez-la jusqu'à entendre un déclic. Le déclic indique que les clips de fixation sont soigneusement verrouillés.

Dépose :

1. Fléchissez la poignée en l'écartant du panneau de porte. Positionnez en même temps la plaquette de dépose de la poignée de porte sous l'embase de la poignée inférieure. Insérez la plaquette jusqu'au repère ou jusqu'à la butée.
2. Empoignez fermement la partie inférieure de la poignée et soulevez-la pour l'extraire.



Poignée de congélateur avant

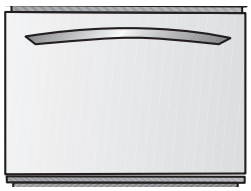
Matériaux nécessaires

- Gants de protection
- Tournevis Phillips
- Plaquette de dépose de poignée en plastique (ou plaquette en plastique de 0,1 cm d'épaisseur). Conservez la plaquette.

Remarques

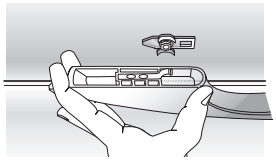
- Cette poignée de congélateur est légèrement courbée.

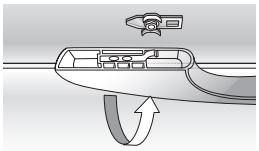
Pour une installation correcte, respectez le sens de la poignée comme indiqué sur l'illustration.



Installation :

1. Alignez légèrement les clips de la poignée de porte à gauche des languettes attachées à la porte du congélateur.
2. Faites pivoter la poignée de façon à ce que l'embase gauche repose à plat contre la porte.
3. Poussez légèrement vers la droite l'embase de la poignée gauche contre la languette de porte gauche de façon à ce qu'elle pende sans être soutenue.
4. Tout en maintenant fermement l'embase de la poignée gauche contre la porte, alignez l'embase droite de la poignée avec les languettes droites attachées à la porte.
5. A présent, tout en tenant fermement la poignée au niveau de l'embase gauche et droite, faites doucement glisser la poignée vers la droite jusqu'à ce que l'embase droite soit fixée. La poignée doit maintenant être à plat contre la porte du réfrigérateur au niveau des embases gauche et droite.
6. Avec la poignée toujours fermement maintenue à plat contre la porte du congélateur, il se peut que vous ayez à changer temporairement de sens pour vérifier l'engagement du clip/de la languette. Faites glisser ensuite fermement la poignée vers la droite jusqu'au déclic. Le "déclic" indique que les clips de fixation sont soigneusement verrouillés.





Dépose :

1. Fléchissez l'embase de la poignée au niveau du bord droit en l'écartant de la surface du bac de congélation. Faites glisser en même temps la plaquette de dépose de la poignée de porte fournie avec votre réfrigérateur sous l'embase droite de la poignée. Faites glisser la plaquette jusqu'au repère ou jusqu'à la butée.
2. Empoignez fermement des deux mains la poignée vers l'embase droite.
3. Faites-la glisser vers la gauche, soulevez-la et retirez-la de la surface.

Dépose de la poignée

Poignées Euro

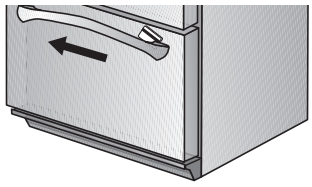
Il s'agit du type de poignée montée en usine.

Matériaux nécessaires

- Clé hexagonale 3/32"

Dépose :

- Retirez la vis de fixation du montant de poignée avec une clé hexagonale de 3/32".
- Pour retirer la poignée, réitérez cette procédure pour tous les montants.



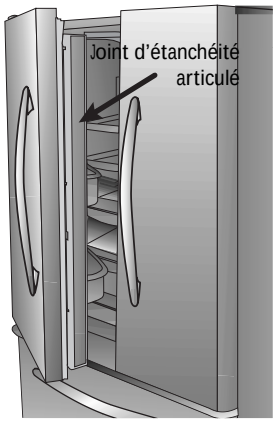
Remplacement :

- Alignez la poignée sur les montants.
- Serrez à fond toutes les vis pour fixer la poignée.

Ouverture et fermeture des portes du réfrigérateur (selon modèles)

Le réfrigérateur que vous venez d'acheter est exclusivement conçu avec deux portes congélateur. Chaque porte peut être ouverte ou fermée indépendamment l'une de l'autre.

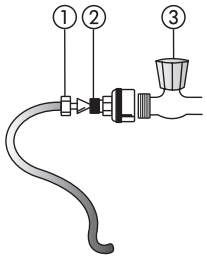
La porte de congélateur gauche comprend une section à axe vertical. Lorsque la porte gauche est fermée, la section articulée est automatiquement scellée entre les deux portes lorsque celles-ci sont fermées.

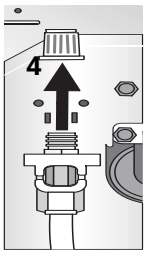


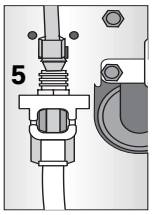
RACCORDEMENT A L'ARRIVEE D'EAU

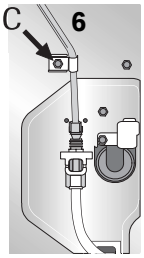
Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur avant toute intervention.

- Le distributeur de glace et le circuit hydraulique doivent être raccordés à une arrivée d'eau délivrant de l'eau potable ou chimiquement purifiée.
- Le raccord au réseau hydrique doit se faire conformément au régulation locales en vigueur.
- L'appareil est livré avec un tuyau d'alimentation en eau et un raccord de transition permettant de connecter le tuyau à l'alimentation. (selon modèles)
- Enlevez le bouchon de protection de l'extrémité du tuyau.
- Connectez le tuyau d'eau (1) au raccord de transition (2). Un serrage du bout des doigts avec un ou deux tours supplémentaire doit se révéler suffisant (sur certains modèles, le raccord est situé directement sur le tuyau d'alimentation en eau).
- Connectez le raccord de transition (2) à l'alimentation en eau de votre domicile (3.
- (4) Retirez le bouchon en plastique de l'orifice d'admission du robinet automatique de débit d'eau.
- (5) Placez l'extrémité du tube en plastique dans l'orifice d'admission du robinet automatique de débit d'eau.
- (6) Faites glisser l'écrou en laiton sur le manchon et vissez l'écrou dans l'orifice d'admission. Serrez l'écrou avec une clé. Ne serrez pas de trop. Branchez le tuyau au châssis avec la patte de serrage du tuyau d'alimentation en eau (C).
- Assurez-vous que le tuyau d'alimentation en eau n'est pas tordu.
- L'appareil est préréglé pour fonctionner à des pressions situées entre 2,4 et 8,3 bar (35 et 120 psi).
- Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau. Vérifiez l'étanchéité et corrigez toute fuite.
- Le réfrigérateur n'a pas besoin de réglage ni de bonde d'évacuation.









61102000F.fm Page 85 Wednesday, September 14, 2005 4:27 PM

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

La mise à la terre de l'appareil est obligatoire. Le fabricant décline toute responsabilité pour tous dommages éventuels subis par des personnes, des animaux ou des biens, par suite de la non-observation des consignes.

Assurez-vous que l'installation et le branchement électrique sont réalisés par un technicien qualifié selon les instructions du fabricant et conformément aux normes de sécurité en vigueur.

Contrôlez que le voltage indiqué sur la plaquette signalétique de l'appareil correspond à la tension de l'habitation.

Prévoyez un accès à la prise de branchement de l'appareil, même après l'installation, de façon à pouvoir débrancher facilement la prise en cas de besoin.

Si cela n'est pas possible, branchez l'appareil au réseau au moyen d'un interrupteur bipolaire monté dans un endroit accessible, avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3 mm.

Si la prise du câble d'alimentation électrique et la douille ne sont pas du même type, remplacez la douille.

N'utilisez pas d'adaptateurs, de rallonges ni de prises multiples.

Après l'installation, vérifiez que le réfrigérateur ne repose pas sur le câble d'alimentation.

Mettez l'appareil hors tension en le débranchant. Ne tirez pas sur le câble d'alimentation.